

clarion®

Owner's manual
使用説明書

DB186MP

CD/MP3/WMA RECEIVER
CD/MP3/WMA接收器

感謝您購買 **Clarion** 產品。

* 在使用本產品之前，請全面閱讀本說明書。

* 閱讀之後，請將本說明書保存在便於查閱的地方（如儀表板上的置物箱中）。

目錄

1. 性能	2
2. 使用前須知	2
使用CD片	3
3. 控制	4
按鍵名稱及其功能	4~5
顯示項目	6
顯示器	6
4. DCP（可拆卸控制面板）	7
5. 遙控	8
遙控器按鍵功能	8~9
安裝電池	10
6. 操作	11
基本操作	11~13
收音機操作	14~15
CD/MP3/WMA 操作	16~18
各模式的共用操作	19~20
7. 故障排除	21
8. 錯誤顯示	22
9. 規格	23

1. 性能



- 前面板3.5mm 輔助輸入
- 4ch/2V RCA 輸出
- 可另行購買本公司藍牙產品進行輔助輸入

2. 使用前須知

1. 如果汽車內部溫度很低且在打開加熱器之後立即使用播放器，光碟片或播放器內的光學零件上就會形成水珠，導致其不能正常播放。如果光碟片上出現水珠，請用軟布將其擦拭。如果播放器的光學零件上水珠，就必須使其停用約一個小時。水珠會自然消失，然後即可正常操作。
2. 如果在引起劇烈振動的異常崎嶇的道路上行駛，就會導致跳音現象。
3. 本裝置使用精密機械零件。即使在發生故障時，也切勿打開機殼、拆開裝置或對轉動部件進行潤滑。

▲ 警告

採用未在此規定的控制、調整或操作步驟就會造成有害輻射外洩。

除有維修資格的專業服務人員外，其他任何人不得對CD播放器進行調整或修理。

如果未經製造商許可而擅自對本產品進行改造或修改，則本產品雖於保固期限內，本公司將不履行對產品售後服務及責任。

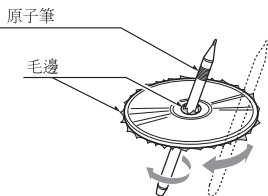
使用 CD 片

本裝置僅對應印有  或  標記的光碟片。無法播放方形、八角形或其它特殊形狀的光碟片。某些以CD-R/CD-RW模式燒錄的CD可能無法播放。

使用

• 與一般的音樂CD相比，CD-R和CD-RW片易受高溫和高濕度的影響，而某些CD-R/CD-RW片可能無法播放。因此，請勿將其長期留在車內。

• 新片可能有毛邊。如果使用這種光碟片，播放器可能無法動作或者出現跳音現象。請用原子筆或類似物品除去光碟的毛邊。



- 切勿在光碟片表面黏貼標籤、或用鉛筆、鋼筆在表面作記號。
- 切勿在播放光碟片面貼有透明膠帶、黏有其它膠或有剝落痕跡的光碟片。如果試圖播放這種光碟片，就會無法將其從CD播放器中取出或者損壞CD播放器。
- 請勿使用劃痕或變形很大或有破裂的光碟片。否則，就會導致誤操作或損壞播放器。
- 要從光碟片盒中取出光碟片時，就要按下盒的中央部位，小心抓住光碟片的邊緣將其取出。
- 請勿使用市場出售的CD保護紙或裝有穩定器等光碟片。因為這些會損壞光碟片或導致內部機械的破壞。

存放

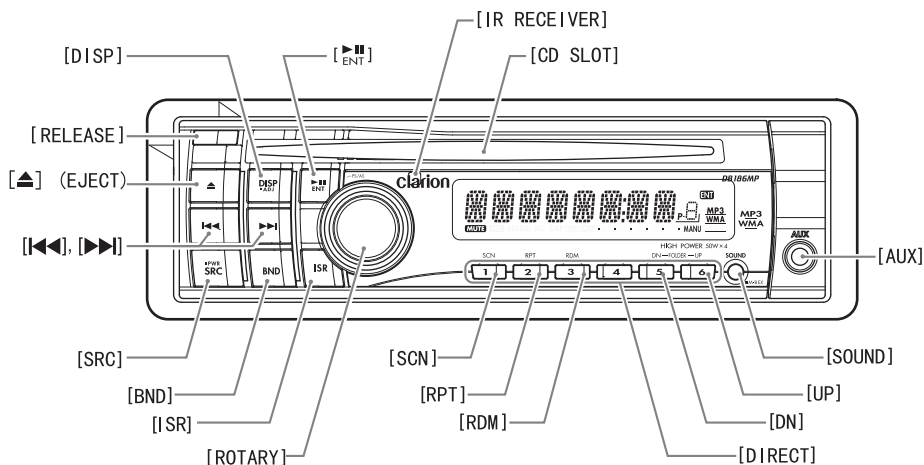
- 請勿將光碟片暴露在直射陽光或任何熱源下。
- 請勿將光碟片暴露於過度潮濕或積滿灰塵的地方。
- 請勿將光碟片暴露於加熱器的直接熱輻射下。

清潔

- 要除去光碟片上的指印和灰塵，請用軟布從光碟片的中心向邊緣擦拭。
- 請勿使用任何溶劑譬如市場上出售的清潔劑、防靜電噴霧劑或稀釋劑等，清潔光碟片。
- 使用專門的光碟片清潔劑之後，須等待光碟片完全乾燥之後在進行播放。

3. 控制

按鍵名稱及其功能



[RELEASE] 鍵

- 按[RELEASE]鍵打開DCP

[DISP] 鍵

- 切換顯示指示。
- 按住此鍵 1 秒鐘以上，進入調整模式。

[▶||] 鍵

- 在收音機模式下，進行預設掃描。按住按鍵，進行自動儲存。
- 在CD/MP3/WMA模式下，播放或暫停某首樂曲。
- 確認各種設定。

[IR RECEIVER]

- 遙控裝置接收器。
(操作範圍：全方位30°)

[CD SLOT]

- CD插入槽。

[AUX] 輸入插孔

- 連接外部設備的輸入插孔。

[SOUND] 鍵

- 利用此鍵切換到聲音調整模式。
- 按住此鍵 1 秒鐘以上，開啓或關閉MAGNA BASS EXTEND模式。

[UP]、[DN] 鍵

- 在MP3/WMA模式下選擇資料夾。
- 利用這兩個鍵進行各種設定。

[DIRECT] 鍵

- 在收音機模式下，將電台存入到記憶體中或直接調出電台。

[RDM] 鍵

- 在CD/MP3/WMA模式下，進行隨機播放。
- 在MP3/WMA模式下按住此鍵 1 秒鐘以上，可進行資料夾隨機播放。

[RPT] 鍵

- 在CD/MP3/WMA模式下，進行重複播放。
- 在MP3/WMA模式下按住此鍵 1 秒鐘以上，能夠進行資料夾重複播放。

[SCN] 鍵

- 在CD/MP3/WMA模式下，對每首樂曲掃描播放10秒鐘。
- 在MP3/WMA模式下按住此鍵 1 秒鐘以上，能夠進行資料夾掃描播放。

[ROTARY] 旋鈕

- 順時針或逆時針方向旋轉此旋鈕，調整音量。

[ISR] 鍵

- 選擇記憶體中的ISR廣播電台。
- 按住此鍵2秒鐘以上，將當前電台存入到ISR記憶體中（僅限於收音機模式）。

[BND] 鍵

- 在收音機模式下，在頻段、搜索選台或手動選台之間進行切換。

[SRC] 鍵

- 按此鍵開啓電源。
- 按住此鍵 1 秒鐘以上，關閉電源。
- 在收音機模式等操作模式之間進行切換。

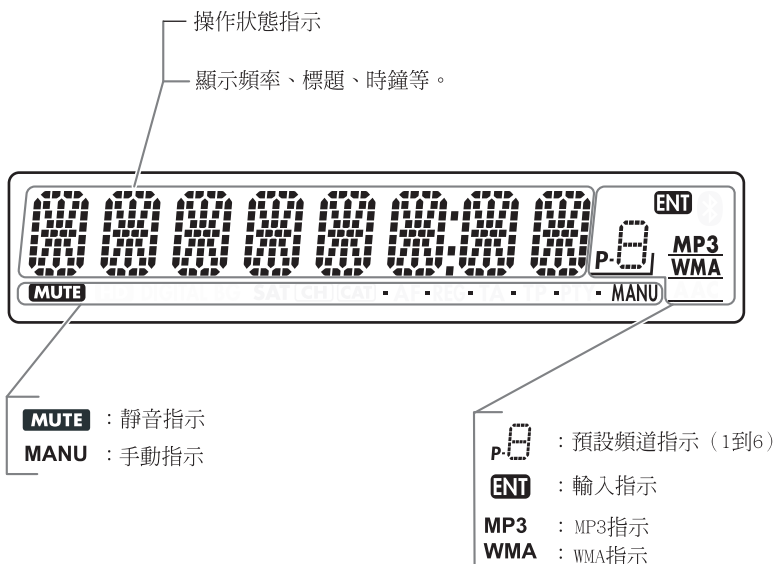
[◀◀]、[▶▶] 鍵

- 在收音機模式下，選擇某一電台：在CD/MP3/WMA模式下，選擇某一樂曲。用此鍵進行各種設定。
- 按住此鍵 1 秒鐘以上，進入向前快轉或向後快轉搜尋模式。

[▲] (EJECT) 鍵

- 將裝在播放器內的光碟片退出。

顯示項目



顯示器

在非常寒冷的情况下，尽管螢幕顯示變慢且螢幕變暗，但仍屬正常現象。
待恢復到正常溫度時，螢幕就會恢復正常。

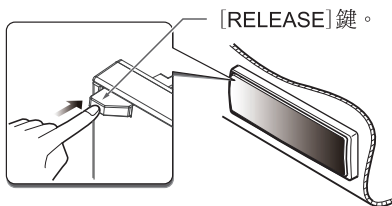
4. DCP (可拆卸控制面板)

能夠取下控制面板，以防被盜。在取下控制面板時，須將其存放在DCP（可拆卸控制面板）盒中，以免劃傷。

建議在離開汽車時隨身攜帶DCP。

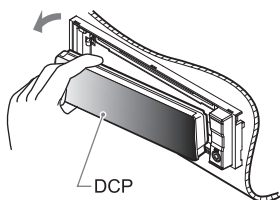
取下DCP

1. 按下 [SRC] 鍵 1 秒鐘以上，關閉電源。
2. 按下 [RELEASE] 鍵。



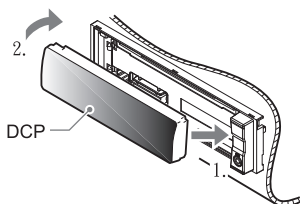
* DCP解鎖。

3. 取下DCP。



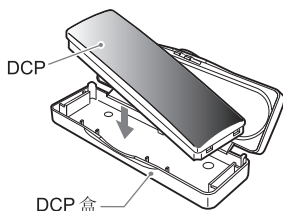
安裝DCP

1. 將DCP的右端插入主機。
2. 將DCP的左端插入主機。



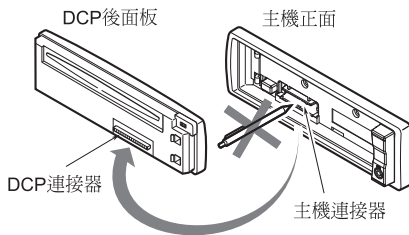
將DCP放置在DCP盒中

按照下圖所示的方位抓緊DCP，將其放入附帶的DCP盒中。（須確保DCP處於正確的方位。）



警告

- DCP容易被撞壞，將其取下之後，小心不要將其墜落或受到強烈的撞擊。
- 如果按Release鍵對DCP開鎖，汽車在振動會使其墜落。為了避免DCP受損，就要在將其取下之後放入盒中。
- 連接主機與DCP的插座是非常重要的部件。當心不得用指甲、鋼筆、起子等對其進行壓迫，以防損壞



註：

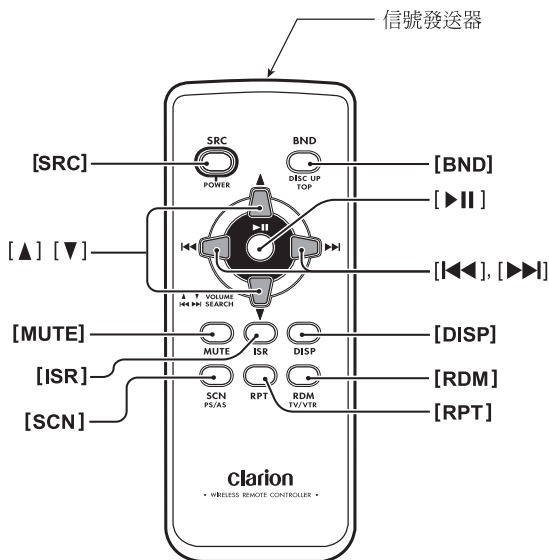
- 如果DCP變髒，須用軟乾布擦除灰塵。

5. 遙控

* 如果已經購買了單獨銷售的RCB-176-200，就能夠使用遙控功能。

遙控器按鍵功能

* 遙控器上某些按鍵的功能會不同於主機的相應按鍵的功能。



● 共通模式

[SRC] 鍵

- 按此鍵開啓電源。
- 按住此鍵 1 秒鐘以上，關閉電源。
- 用於在各種模式之間切換操作模式。

[▲]、[▼] 鍵

- 增大和減小音量。

[MUTE] 鍵

- 開啓和關閉靜音功能。

[ISR] 鍵

- 叫出記憶體中的 ISR 廣播電台。
- 按住此鍵 2 秒鐘以上，將當前電台存入到 ISR 記憶體中（僅限於收音機模式）。

[DISP] 鍵

- 按下選擇所需顯示。

● 收音機模式

[BND] 鍵

- 切換接收頻段。

[◀◀]、[▶▶] 鍵

- 上、下移動預設頻道。

[SCN] 鍵

- 按此鍵可進行預設掃描。
- 按住此鍵 2 秒鐘以上，進行自動儲存。

● CD/MP3/WMA 模式

[BND] 鍵

- 按此鍵可播放第一首樂曲。

[|◀◀]、[▶▶|] 鍵

- 按此鍵上、下移動樂曲。
- 按住此鍵1秒鐘以上，進行向前快轉或向後快轉搜尋。

[▶||] 鍵

- 在播放和暫停之間切換。

[SCN] 鍵

- 按此鍵可進行掃描播放。
- 在MP3/WMA模式下按住此鍵1秒鐘以上，進行資料夾掃描播放。

[RPT] 鍵

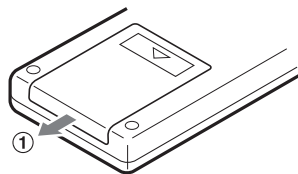
- 按此鍵進行重複播放。
- 在MP3/WMA模式下按住此鍵1秒鐘以上，進行資料夾重複播放。

[RDM] 鍵

- 按此鍵進行隨機播放。
- 在MP3/WMA模式下按住此鍵1秒鐘以上，進行資料夾隨機播放。

安裝電池

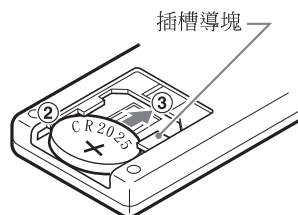
- ① 翻轉遙控器，按圖中箭頭所示方向滑動後蓋。
- ② 將電池（CR2025）插入導向插槽中，使印刷面（+）向上。
- ③ 按箭頭所示方向按壓電池，使其滑入電池盒中。
- ④ 重新放上後蓋並滑至卡緊到位。



註：

誤用電池可能導致電池破裂，因而造成電池液洩漏，導致人身傷害或損壞周邊材料。必須遵循下列安全預防措施：

- 僅使用指定的電池。
- 更換電池時要正確插入，使+/- 極性方向正確。
- 請勿使電池受熱或將其投入火中或水中。 請勿試圖拆解電池。
- 請正確處理舊電池。



6. 操作

註：

• 必須參考“3. 控制”第4頁章中的內容後再閱讀本章內容。

基本操作

▲ 警告

在關閉裝置的電源或拔下點火鑰匙之前，須調小音量。本裝置會記憶最後的音量設定。如果在音量調大的情況下關閉電源，那麼再次通電時，突然間過大的音量會損害您的聽力，或使裝置受損。

開啓 / 關閉電源

註：

• 如果長時間未操作發動機，須小心使用本裝置。如果過度耗用汽車電瓶，就會無法啓動發動機，這也會縮短電瓶的使用壽命。

1. 按下 [SRC] 鍵。
2. 按住此鍵 [SRC] 1 秒鐘以上，關閉裝置的電源。

選擇模式

1. 按 [SRC] 鍵來更改操作模式。
2. 每按一次 [SRC] 鍵，操作模式就會按下列順序變化：

收音機 → CD/MP3/WMA → AUX → 收音機 ...

調整音量

1. 順時針旋轉 [ROTARY] 旋鈕增大音量；逆時針旋轉則減小音量。

*音量從 0（最小）到 33（最大）。

切換顯示

按 [DISP] 鍵選擇所需顯示。

*如果在螢幕保護功能操作的情況下進行按鍵操作，與按鍵操作相對應的操作顯示將持續約30秒鐘，之後返回到螢幕保護顯示狀態。

有關詳細內容，請參見“開啓或關閉螢幕保護功能”章的“各模式的共用操作”節。

聲音調整

您能夠根據自己的喜好調整音效或音色。

改變聲音設定

1. 按 [SOUND] 鍵，切換到聲音調整選擇顯示。
* 出廠時初始的聲音設定為 “Z-EHCR+”：
2. 然後按 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵，選擇聲音調整模式。
每按一次 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵，聲音調整模式就會按下列順序變化：
“Z-EHCR+” ↔ “BASS” ↔ “TREBLE” ↔ “BALANCE” ↔ “FADER” ↔ “NF VOL”
* 在顯示閃爍 “ENT” 的情況下，按 [▶|] 鍵調整設定值。
* 在顯示聲音設定之前，聲音調整模式會顯示 2 秒。
3. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，調整所選的音頻模式。
4. 完成設定後，按 [SOUND] 鍵返回之前的模式。

● 設定 Z-Enhancer Plus (兩波段確定參數)

本裝置裝備有保存在記憶體中的 4 種音響效果。請選擇您喜歡的一種。

* 出廠時的初始設定為 “OFF”。

2-1. 選擇 “Z-EHCR+”。

3-1. 每轉動 [ROTARY] 旋鈕，音響效果就會按下列順序變化：

“OFF” ↔ “B-BOOST” ↔ “IMPACT” ↔ “EXCITE” ↔ “CUSTOM”

OFF : 沒有音響效果

B-BOOST : 低音加重

IMPACT : 低音和高音加重

EXCITE : 低音和高音加重而中音加重

CUSTOM : 用戶自定義

當設定 “B-BOOST/IMPACT/EXCITE” 時：

3-2. 按 [▶|] 鍵。

3-3. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，在 -3 到 +3 的範圍之內調整設定。

* 出廠時的初始設定為 “0”。

3-4. 按 [▶|] 鍵返回之前的模式。

當設定 “CUSTOM” 時：

3-2. 按住 [▶|] 鍵 1 秒鐘以上。低音 / 高音特徵變得輕柔，“FLAT” 出現在顯示中。

3-3. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，切換到 “OFF” 模式。

● 調整低音

只有將 Z-Enhancer Plus 設定成 “CUSTOM”，才能進行這一調整。

2-1. 選擇 “BASS”。

3-1. 按 [▶|] 鍵。

3-2. 按 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵，按下述順序進行選擇。

“B<G 0>” ↔ “B<F 60>” ↔ “Q 1”

3-3. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，調整增益、FREQ (中心頻率) 和 Q。

B<G 0> : 出廠時的初始設定為 “0”。
(調整範圍：+8 到 -8)

B<G 60> : 出廠時的初始設定為 “60”。
(調整範圍：60/100/200)

Q 1 : 出廠時的初始設定為 “1”。
(調整範圍：1/1.25/1.5/2)

3-4. 按 [▶|] 鍵返回之前的模式。

基本操作

● 調整高音

只有將 Z-Enhancer Plus 設定成“CUSTOM”，才能進行這一調整。

2-1. 選擇“TREBLE”。

3-1. 按 [▶||] 鍵。

3-2. 按 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵，按下述順序進行選擇。

“T<G 0>” ↔ “T<F 10k>”

3-3. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，調整增益、FREQ(中心頻率)和 Q。

T<G 0> : 出廠時的初始設定為“0”。

(調整範圍: +7 到 -7)

T<F 10k> : 出廠時的初始設定為“10k”。

(調整範圍: 10k/15k)

3-4. 按 [▶||] 鍵返回之前的模式。

● 調整平衡

2-1. 選擇“BALANCE”。

3-1. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，調整左右揚聲器的平衡。

* 出廠時的初始設定為“CENTER”(中央)。(調整範圍: RIGHT12 到 LEFT12(右 12 到左 12))

● 調整音量控制器

2-1. 選擇“FADER”。

3-1. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，調整後、前揚聲器的平衡。

* 出廠時的初始設定為“CENTER”(中央)。(調整範圍: FRONT12 到 REAR12(前 12 到後 12))

● 調整無音量控制器輸入音量

您可以調整本裝置的無音量控制器輸出端所輸出的音量。

2-1. 選擇“NF VOL”。

3-1. 順時針旋轉 [ROTARY] 旋鈕增大輸出音量；逆時針旋轉則減小輸出音量。

* 出廠時的初始設定為“0”。

(調整範圍: -6 到 +6)

註：

• 在 SOUND 調整模式期間，如果 10 秒鐘以上未進行任何操作，則取消此模式並返回之前的模式。

設定 MAGNA BASS EXTEND

MAGNA BASS EXTEND 並不是像一般的聲音調整功能那樣調整低頻率，而是增強超低音頻率以提供動態聲音。

* 出廠時的初始設定為“OFF”(關閉)。

1. 按住 [SOUND] 鍵 1 秒鐘以上，開啓 MAGNA BASS EXTEND 效果。“M-B EX”出現在顯示上 2 秒。

2. 按住 [SOUND] 鍵 1 秒鐘以上，關閉 MAGNA BASS EXTEND 效果。“M-B OFF”出現在顯示上 2 秒。

收音機操作

收聽收音機

1. 按 [SRC] 鍵，選擇收音機模式。顯示器上顯示頻率。
2. 按 [BND] 鍵，選擇收音機頻段。每按一次此鍵，收音機接收頻段就會按下列順序變化：
F1 (FM1) → F2 (FM2) → F3 (FM3) → AM → F1 (FM1)...
3. 按 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵，調到所需電台。

選台

共有三種選台模式：搜索選台、手動選台和預設選台。

搜索選台

1. 按 [BND] 鍵，選擇所需頻段 (FM 或 AM)。
*如果顯示器上“MANU”的已亮，就按住 [BND] 鍵 1 秒鐘以上。待顯示器上的“MANU”消失，就能夠進行搜索選台。
2. 按 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵，自動搜索電台。
按 [▶▶] 鍵時，向高頻方向搜索電台；如果按 [◀◀] 鍵，則向低頻方向搜索電台。

手動選台

共有兩種方法：快速選台和步進選台。
如果正處於步進選台模式下，頻率每次僅改變一步。如果處於快速選台模式下，可以快速調至所需頻率。

1. 按 [BND] 鍵，選擇所需頻段 (FM 或 AM)。
*如果顯示器上的“MANU”未亮，按住 [BND] 鍵 1 秒鐘以上。如果顯示器上的“MANU”已亮，就能夠進行手動選台。
2. 調至某一電台。

● 快速選台

按住 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵 1 秒鐘以上，調至某一電台。

● 步進選台

按 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵，手動選台至某一電台。

選擇預設電台

記憶體中共有 24 個預設位置 (6-FM1、6-FM2、6-FM3、6-AM) 用於記憶各個電台。按相應的 [DIRECT] 鍵，自動調出所記憶的電台頻率。

1. 按 [BND] 鍵，選擇所需頻段 (FM 或 AM)。
2. 按相應的 [DIRECT] 鍵，自動呼叫所記憶的電台。

註：

• 按住某一 [DIRECT] 鍵 2 秒鐘以上，將當前電台記憶到預設記憶體中。

手動儲存

1. 利用搜索選台或手動選台選擇所需電台。
2. 按住某一 [DIRECT] 鍵 2 秒鐘以上，將當前電台記憶到預設記憶體中。

自動儲存

自動儲存是將最多 6 組可收聽的電台進行記憶的功能。如果收到 6 個可接收電台，則記憶體位置上之前記憶的電台，相對應記憶體內容將被繼續保留。

1. 按 [BND] 鍵，選擇所需頻段 (FM 或 AM)。
2. 按住 [▶▶] 鍵 2 秒鐘以上。將收聽效果良好的電台自動記憶到預設頻道。

預設掃描

預設掃描按順序接收記憶在預設記憶體內的電台。此功能用於在記憶體內搜索所需電台。

1. 按 [▶||] 鍵。
ENT
2. 當調至所需電台時，再次按 [▶||] 鍵以繼續接收該電台。
ENT

註：

- 當心不要按住 [▶||] 鍵 2 秒鐘以上，否則自動記憶功能就會啓動，本裝置開始記憶電台。

即時電台選擇 (ISR)

即時電台選擇是一種只要觸摸按鍵，即可收聽喜愛電台的特殊收音機預設功能。即使本裝置處於它模式下，ISR 功能也可以動作。

● ISR 記憶體

1. 選擇您想記憶到 ISR 記憶體中的電台。
2. 按住 [ISR] 鍵 2 秒鐘以上。

● 用 ISR 選擇電台

在任何模式下，按 [ISR] 鍵接通收音機功能並調至所選電台。顯示器上出現“ISR”。再按一次 [ISR] 鍵，返回之前的模式。

MP3/WMA

什麼是 MP3?

MP3 是 MPEG 音頻標準第 3 層的音頻壓縮方法。此音頻壓縮方法已經為廣大 PC 用戶所熟知並成爲一種標準格式。

這種 MP3 具有在保證高音質前提下，將原始音頻資料壓縮至原來資料量的 10% 的特點。這意味著能夠將 10 張音樂 CD 的內容刻錄到一張 CD-R 或 CD-RW 光碟上，從而能夠在不更換 CD 的情況下長時間收聽音樂。

什麼是 WMA?

WMA 是 Windows Media Audio 的縮寫，即微軟公司開發的一種音頻檔案格式。

註：

- 如果在 WMA 開啓的情況下播放具有 DRM (數字產權管理) 的檔案，就不會輸出任何音頻信號 (WMA 指示燈閃爍)。
- Windows Media[™] 和 Windows[®] 標誌是微軟公司在美國和 / 或其他國家的商標或註冊商標。

● 要禁用 DRM (數字產權管理)

1. 在使用 Windows Media Player 9/10/11，點擊工作列上的 TOOLS → OPTIONS → MUSIC RECORD，然後在 Recording 設定下，點擊取消 RECORD PROTECTED MUSIC 選項。然後，建立檔案。

私人建立的 WMA 檔案，責任自負。

建立 MP3/WMA 檔案時的注意事項

● 可用的採樣率和比特率

1. MP3: 採樣率 8 kHz-48 kHz，
比特率：8 kbps-320 kbps / VBR
2. WMA: 比特率 48 kbps-192 kbps

● 檔案副檔名

1. 一定要用單字節字母在 MP3 “.MP3” 或 “.WMA” WMA 檔案後加上檔案副檔名。如果加上非指定的檔案副檔名或忘記加上檔案副檔名，該檔案就不能播放。
2. 不能播放不含 MP3/WMA 資料的檔案。如果試圖播放無 MP3/WMA 資料的檔案，播放時間顯示上就會出現 “- -: -”。

● 邏輯格式 (檔案系統)

1. 在 CD-R 或 CD-RW 片上燒錄 MP3/WMA 檔案時，請選擇 “ISO9660 level 1、2 或 JOLIET 或 Romeo” 作為燒錄軟體格式，如果採用其它格式燒錄，光碟就會無法正常播放。
2. 在播放 MP3/WMA 期間，資料夾名稱和檔案名稱均能作為標題顯示，但是標題必須在 64 個單字節字母和數字之內 (包括副檔名)。
3. 不要給資料夾內的檔案取相同的名稱。

● 檔案或資料夾的數量

1. 每個檔案夾最多可識別 256 個檔案。最多可播放 578 個檔案。
2. 會按照樂曲燒錄到光碟上的順序對其進行播放。(樂曲不一定總是按照 PC 上顯示的順序播放。)
3. 根據燒錄時所用編碼軟體類型，可能會出現一些噪音。

自動啓動並播放功能

只要將點火鑰匙轉到 ON 或 ACC 位置，即使在沒有開啓電源的情況下，本功能也允許開啓裝置的電源並在插入光碟時自動開始播放光碟。

警告

- 請勿將手或手指放到光碟中。也不得將異物插入槽內。
- 請勿插入玻璃紙膠帶或租用CD標籤處溢出黏合劑的光碟、或者撕下玻璃紙膠帶或租用CD標籤後留有痕跡的光碟。因為可能無法從裝置中取出這樣的光碟，並且可能損壞裝置。

退出 CD 片

- 按 [▲] 鍵退出 CD 片。從退出位置取下。
“EJECT” 出現在顯示中。

註：

- 如果 CD 片 (12cm) 在退出位置停留 15 秒鐘，則自動重新吸入該 CD。（自動重新吸入）
- 如果在自動重新吸入之前強行裝入 CD，可能損壞 CD 片。

收聽已放入 CD 槽的光碟

按 [SRC] 鍵，選擇 CD/MP3/WMA 模式。

當本裝置進入 CD/MP3/WMA 模式時，播放就自動開始。

如果沒有放入光碟，顯示中就會出現“NO DISC”。

每按一次 [SRC] 鍵，模式就會改變。

收音機 → CD/MP3/WMA → AUX → 收音機 ...

插入 CD

- 將一張 CD 貼有標籤的一面朝上插入 CD 槽。
顯示中出現“LOADING”，CD 就會進入槽中，開始播放。

註：

- 請勿將異物插入 CD 槽中。
- 如果不能輕易的插入 CD，機器中可能已有另一張 CD 或裝置須要維修。
- 本裝置不能播放沒有  或  標記的光碟和 CD-ROM 片。
- 某些以 CD-R/CD-RW 模式燒錄的 CD 會無法使用。

暫停播放

- 按 [▶||] 鍵，暫停播放。
顯示器上出現“PAUSE”。
- 若要恢復 CD 播放，就要再按一次 [▶||] 鍵。

顯示 CD 標題

本裝置可顯示 CD 文本 /MP3/WMA 光碟的標題資料以及用本裝置輸入的用戶標題。

- 每按一次 [DISP] 鍵，標題顯示就會切換一次。

● CD-TEXT 光碟

樂曲 → 光碟 → 歌手 → 樂曲 ...

● MP3/WMA 光碟

樂曲 → 資料夾 → 標題 → 專輯 → 歌手 → 樂曲 ...

註：

- 如果正在播放的 CD 不是 CD-TEXT 光碟或尚未輸入用戶標題，“NO TITLE” 就會出現在顯示器上。
- 如果 MP3/WMA 光碟未輸入標籤，“NO TITLE” 就會出現在顯示上。
- MP3 支持 ID3 Tags V2.3 / 2.2 / 1.1 / 1.0。
- 優先顯示 V2.3 / 2.2 版標籤。
- 對於 WMA 的專輯標籤，會顯示寫入延伸標題中的訊息。
- 能夠將 ISO8859-1, ASCII, S-JIS 字元顯示成標籤。
- 能夠將 UNKNOWN 字符轉換成 ISO8859-1 字元。
- 能夠在 CD/MP3/WMA 模式中顯示最多為 32 個文字的標題。

選擇一首樂曲

● 往前搜索

- 按 [▶▶] 鍵，向前移至下一樂曲的開始。
- 每按一次 [▶▶] 鍵，都會向前移至下一樂曲的開始。

● 往回搜索

- 按 [◀◀] 鍵，向後移至當前樂曲的開始。
- 按兩次 [◀◀] 鍵，返回到之前樂曲的開始。

向前快轉/向後快轉

● 向前快轉

1. 按住 [▶▶] 鍵 1 秒鐘以上。

● 向後快轉

1. 按住 [◀◀] 鍵 1 秒鐘以上。

*對於 MP3/WMA 光碟，開始搜索以及在樂曲之間進行搜索需要花費一些時間。另外，播放時間可能有誤差現象。

資料夾選擇

利用此功能能夠選擇包含 MP3/WMA 檔案的資料夾並從資料夾中的第一首樂曲開始播放。

1. 按 [UP] 或 [DN] 鍵。

按 [UP] 鍵，移至下一個資料夾。按 [DN] 鍵，移至上一個資料夾。

2. 若要選擇一首樂曲，就按 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵。

其它各類播放功能

● 掃描播放

利用此功能能夠定位和播放光碟上錄製所有樂曲的前 10 秒鐘的內容。

1. 按 [SCN] 鍵，進行掃描播放。

“TRK SCN” 在顯示上出現 2 秒。

*掃描播放從當前正在播放樂曲的下一首樂曲開始。

● 資料夾掃描播放

利用此功能能夠定位和播放 MP3/WMA 片上所有資料夾內第一首樂曲的前 10 秒鐘的內容。

1. 按住 [SCN] 鍵 1 秒鐘以上，進行資料夾掃描播放。

“ALL SCN” 在顯示上出現 2 秒。

*資料夾掃描播放從當前所播資料夾的下一個資料夾開始。

● 重複播放

利用此功能能夠重複播放當前的樂曲。

1. 按 [RPT] 鍵，進行重複播放。

“TRK RPT” 在顯示上出現 2 秒。

● 資料夾重複播放

本此功能能夠重複播放 MP3/WMA 資料夾中當前正在播放的樂曲。

1. 按住 [RPT] 鍵 1 秒鐘以上，進行資料夾重複播放。

“ALL RPT” 在顯示上出現 2 秒。

● 隨機播放

利用此功能能夠按隨機順序播放光碟內燒錄的所有樂曲。

1. 按 [RDM] 鍵，進行隨機播放。

“TRK RDM” 在顯示上出現 2 秒。

● 資料夾隨機播放

本此功能能夠按隨機順序播放 MP3/WMA 片中燒錄的所有資料夾內的所有樂曲。

1. 按住 [RDM] 鍵 1 秒鐘以上，進行資料夾隨機播放。

“ALL RDM” 在顯示上出現 2 秒。

● 取消播放

1. 按之前所選的操作按鍵。

*各種播放模式均被取消，各種播放關閉模式均出現在顯示上 2 秒的時間。

*一旦錯誤顯示 “- :- -” 出現在顯示上，就能夠在播放模式中取消各種播放（掃描 / 重複 / 隨機）功能。

各模式的共用操作

改變調整設定

1. 按住 [DISP] 鍵 1 秒鐘以上，切換到調整選擇顯示。
2. 按 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵，選擇 " 項目名稱 "。
"CLOCK" ↔ "SETTINGS" ↔ "SCRN SVR"
↔ "SCROLL" ↔ "DIMMER" ↔ "TEL-SP" ↔ "TEL-SW"
*在顯示所須數值之前，調整項目的名稱會顯示 2 秒鐘。
3. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，選擇 " 所須設定值 "。
*如果顯示閃爍 "ENT"，就按 [ENT] 鍵調整設定值。
*完成設定之後，按 [DISP] 鍵返回之前的模式。

● 設定時鐘

- 2-1. 選擇 "CLOCK"。
- 3-1. 按 [ENT] 鍵。
- 3-2. 按 [◀◀] 或 [▶▶] 鍵，選擇小時或分鐘。
3-3. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，設定正確的時間。
*時鐘以 12 小時格式顯示。
- 3-4. 按 [ENT] 鍵，將時間存入在記憶體中並返回到之前的模式。

註：

·如果僅能在汽車點火時才能顯示時鐘，不能對其進行設定。如果耗盡或取出汽車電瓶、或者取出本裝置時，就會時鐘還原或設定初始值。在設定時鐘時，如果選擇了其它按鍵或操作，就會取消時鐘設定模式。

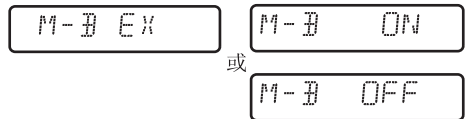
● 顯示設定

隨著本裝置的指示燈個數減少，就能夠在任何模式中觀看當前設定狀態。

- 2-1. 選擇 "SETTINGS"。
- 3-1. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，顯示當前設定的狀態。
*一旦設定選定，1 秒之後，就會顯示當前狀態。

例如：

1 秒之後



● 開啓或關閉保護功能

本裝置具有保護功能，能夠按隨機順序在顯示的操作狀態指示區內顯示各種圖樣和字元。能夠開啓或關閉此功能。如果在保護功能執行的情況下進行按鍵操作，與按鍵操作相對應的操作顯示將持續約 30 秒鐘，之後返回到保護顯示狀態。

*出廠時的初始設定為 "ON"。

- 2-1. 選擇 "SCRN SVR"。
- 3-1. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，選擇 "ON" 或 "OFF"。

各模式的共用操作

● 設定標題滾動方法

設定如何滾動 CD-TEXT、MP3/WMA 標題。

*出廠時的初始設定為“ON”。

2-1. 選擇“SCROLL”。

3-1. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，選擇“ON”或“OFF”。

•ON:

自動滾動。

•OFF:

僅滾動1次。

● 設定調光器控制

能夠將調光器控制設定為“ON”或“OFF”。

*出廠時的初始設定為“ON”。

2-1. 選擇“DIMMER”。

3-1. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，選擇“ON”或“OFF”。

● 設定手機的汽車揚聲器輸出

*出廠時的初始設定為“LEFT”。

*若要輸出電話，則將手機中斷設定為“ON”。

如果將 AUX 輸入插孔連接到 AUX BLUETOOTH BB (BLT370) (另售)：

2-1. 選擇“TEL-SP”。

3-1. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，選擇“RIGHT”或“LEFT”。

•RIGHT:

在本裝置所連接的右前方揚聲器上接聽電話。

•LEFT:

在本裝置所連接的左前方揚聲器上接聽電話。

● 手機中斷設定

如果用另售的連接線將本裝置與手機連接起來，就能夠在汽車揚聲器上接聽電話。

*出廠時的初始設定為“OFF”。

如果將 AUX 輸入插孔連接到 AUX BLUETOOTH BB (BLT370) (另售)：

2-1. 選擇“TEL-SW”。

3-1. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，選擇設定。每轉動一次 [ROTARY] 旋鈕，設定就會按下列順序變化：

“OFF” ↔ “ON” ↔ “MUTE”

•OFF:

即使在使用手機時，本裝置也能繼續正常操作。

•ON:

能夠從本裝置所連的揚聲器上接聽電話。

*在汽車揚聲器上接聽電話時，能夠通過旋轉 [ROTARY] 旋鈕調節音量。

•MUTE:

在電話呼叫期間，本裝置將被靜音。

註：

•如果連接有免提設備，請確認其設定為“ON”以便通過系統接聽電話。

AUX 功能

本系統在前面板上設有一個外部輸入插孔，因此能夠收聽與本裝置所連的外部裝置的聲音和音樂。

● 選擇 AUX IN 靈敏度

如果即使調整音量之後也很難聽清楚與本裝置所連外部裝置發出的聲音，就要進行下列設定以選擇靈敏度。

*出廠時的初始設定為“MID”。

1. 按住 [DISP] 鍵 1 秒鐘以上。

2. 選擇“AUX SENS”。

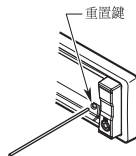
3. 轉動 [ROTARY] 旋鈕，選擇“HIGH”、“MID”或“LOW”。

註：

•如果選定 AUX 模式，就能夠對 AUX IN 靈敏度進行設定。

7. 故障排除

	問題	原因	措施
整機	電源未能開啓。 (沒有輸出聲音)	保險絲燒斷。	更換相同安培數的保險絲。如果保險絲再次燒斷，請諮詢購買本裝置的代理商。
		接線不正確。	請諮詢購買本裝置的代理商。
	連接放大器或自動天線使用本裝置時，沒有聲音輸出。	自動天線的引線對地短路，或者遙控放大器或自動天線須要過量的電流。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 關閉本裝置的電源。 2. 拆掉所有與自動天線的引線相連接的配線。利用歐姆表檢查每根線是否對地短路。 3. 重新開啓裝置的電源。 4. 逐一將各放大器遙控線重新連接到自動天線的引線上。如果在連接完所有配線之前放大器關閉，就用外部繼電器提供遙控電壓（須要夠量的電流）。
	按鍵時無任何反應。 顯示不準確。	微處理器由於電波等出現了故障。	關閉電源，然後按 [RELEASE] 鍵並取下 DCP。 用一根細棒按住重置鍵約 2 秒鐘。
		DCP 或主機的連接件已髒。	用沾有清潔用酒精的軟布擦除污物。
聽不到聲音。	揚聲器保護電路正在工作。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 調低音量。也可通過關閉再接通電源的方法恢復功能。（當揚聲器保護電路工作時，揚聲器音量會自動減小。） 2. 如果再次無聲，請諮詢本公司服務部。 	
CD/MP3/WMA 操作	聽不到聲音。	光碟內沒有 MP3/WMA 資料。	將 MP3/WMA 資料正確地寫到光碟上。
		未將資料識別為 MP3/WMA 資料。	使用正確編碼的 MP3/WMA 資料。
		資料系統不正確。	使用 ISO9660 level 1、2 或 JOLIET 或 Romeo 資料系統。
	聲音跳音或發出噪音。	光碟已髒。	用軟布擦淨光碟。
		光碟嚴重刮傷或扭曲變形。	更換未被刮傷的光碟。
	聲音被刪節或跳過。 產生噪音或聲音中混有噪音。	MP3/WMA 資料編碼不正確。	使用正確編碼的 MP3/WMA 資料。
		開啓電源後，立即出現不良音質。	如果汽車停放在潮濕的場所，就會在內部透鏡上形成了水珠。
錯誤的檔案名	資料系統不正確	使用 ISO9660 level 1、2 或 JOLIET 或 Romeo 資料系統。	



8. 錯誤顯示

如果發生故障，就會顯示下列錯誤顯示之一。

請採取下述措施，排除問題。

	錯誤顯示	原因	措施
CD/MP3/WMA 操作	錯誤 2	CD 卡在了 CD 座中，未能退出。	這是 CD 座的機械故障，請諮詢購買本裝置的代理商。
	錯誤 3	CD 因刮傷等而不能播放。	更換無刮痕、無變形的光碟。
	錯誤 6	將 CD 片顛倒插入了 CD 座，不能播放。	退出光碟，然後重新正確插入。

如果出現上面未提及的錯誤顯示，請按重置鍵。如果問題依然出現，須關閉電源並諮詢購買本裝置的商店。

9. 規格

FM 選台器

頻率範圍：87.0 MHz 到 108.0 MHz

可用靈敏度：9 dBf

50dB 無噪音靈敏度：15 dBf

相隔頻率選擇性：70 dB

立體聲分離度（1 kHz）：35 dB

頻率響應（ ± 3 dB）：30 Hz 到 15 kHz

AM 選台器

頻率範圍：531 kHz 到 1629 kHz

可用靈敏度：25 μ V

CD 播放器

系統：光碟數位音頻系統

可用光碟：CD 片

頻率響應（ ± 1 dB）：5 Hz 到 20 kHz

信噪比（1 kHz）：100 dB

動態範圍（1 kHz）：85 dB

諧波失真：0.01%

音頻

最大功率輸出：200 W（50 W \times 4 ch）

連續平均功率輸出：

20 W \times 4，接 4 Ω ，20 Hz 到 20 kHz，1% THD

低音控制作用（100 Hz）：+14 dB，-14 dB

高音控制作用（10 kHz）：+14 dB，-14 dB

RCA輸出（CD 1 kHz）：1.8 V

主機

電源電壓：

14.4 V DC（10.8 到 15.6 V 均可），負極接地

電流消耗：小於 15 A

揚聲器阻抗：4 Ω （4 Ω 到 8 Ω 均可）

重量 / 主機：1.14 kg

尺寸 / 主機：

178 (W) \times 50 (H) \times 155 (D) mm

註：

• 由於產品更新，規格和設計如有變化恕不另行通知。

Clarion Co., Ltd.

歌樂旺企業股份有限公司

總公司：台北縣淡水鎮中正東路二段六九之八號三樓
服務中心：台北縣淡水鎮中正東路二段六九之七號二樓

電話：(02)2809-1333
